

PH Zug

Testing and Evaluating German-
What we teach the teachers....

YouRNI-Meeting May 2017



Challenges

What do we test?

What for do we test?

How did we prepare the test?

After the test is before the test!

→ Make a lot of little reviews – and focus on THE thing to learn next.

AND.... Swissgerman is not German....



Grades and traditions in Switzerland

- Tests are to select
- Tests are not made to be very successful (1/3 always fail...)
- Tests have to be very difficult
- Grades we give
- 6=very good, 5=good, 4=enough, 3=weak, 2= very weak, 1= no hope
- To pass you often have to have an average of 4.4



Solutions

- Question to students: Think what you have as experience!
 - Topic
 - Structure
 - Spelling
 - Grammar
 - Understanding - Communication
- What do you test?
- How do you test?
- What happens, when everybody passes? 😊

Profilstufen nach Griesshaber 2011

D E U T S C H

L E R N E N

i s t l e i c h t !

We work a lot with this papers:

<https://spzwww.uni-muenster.de/griessha/pub/pp-griesshaber-fadaf-leipzig-2011.pdf>

On a linguistic level

- Learn to see the potential of a student!
- Correcting: Analyze, what the student is able to cope with!
 - Swiss-german vs German
 - Groups of mistakes
 - Highly adaptive exercise
- Give points, don't count the mistakes!

Teachers are expert of Language and Language Learning

→ Teach to the test!

→ Test what you taught!